**Recorte la tarjeta por el borde exterior. Escriba su nombre y llévela con usted.**

Print on both sides of the paper, flipped on the long edge. Cut out each card along its outer edge. Write your name and carry it with you.

Q'eqchi'

## Solicito los servicios de un intérprete legal calificado

Necesito entender y que me entiendan en este asunto legal. Solicito un intérprete calificado conforme a las garantías del debido proceso de la Constitución de los Estados Unidos y al Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964. Los familiares, amigos y miembros del personal bilingües que no tienen formación en interpretación legal no están calificados para actuar como intérpretes legales.

**¿Necesita ayuda? Contáctenos**

contact@aalb.org · (773) 780-2824 · www.AALB.org/card

Q'eqchi'

## Solicito los servicios de un intérprete legal calificado

Necesito entender y que me entiendan en este asunto legal. Solicito un intérprete calificado conforme a las garantías del debido proceso de la Constitución de los Estados Unidos y al Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964. Los familiares, amigos y miembros del personal bilingües que no tienen formación en interpretación legal no están calificados para actuar como intérpretes legales.

**¿Necesita ayuda? Contáctenos**

contact@aalb.org · (773) 780-2824 · www.AALB.org/card

SHOW THIS SIDE TO THE COURT OR OFFICER ENGLISH

# I Request the Services of a Qualified Legal Interpreter

I need to understand and to be understood in this legal matter. I request a qualified interpreter under the due process guarantees of the United States Constitution and Title VI of the Civil Rights Act of 1964. Family members, friends and bilingual staff members who are not trained in legal interpretation are not qualified to act as legal interpreters.

**Full Name:** .....

**Preferred Language(s):** **Q'eqchi' · Q'eqchi'** **Preferred Dialect(s):** .....

AMERICANS AGAINST LANGUAGE BARRIERS www.AALB.org/card

SHOW THIS SIDE TO THE COURT OR OFFICER ENGLISH

# I Request the Services of a Qualified Legal Interpreter

I need to understand and to be understood in this legal matter. I request a qualified interpreter under the due process guarantees of the United States Constitution and Title VI of the Civil Rights Act of 1964. Family members, friends and bilingual staff members who are not trained in legal interpretation are not qualified to act as legal interpreters.

**Full Name:** .....

**Preferred Language(s):** **Q'eqchi' · Q'eqchi'** **Preferred Dialect(s):** .....

AMERICANS AGAINST LANGUAGE BARRIERS www.AALB.org/card

The back of the card. Print it on the back of page 1.